



021397

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International Application No

PCT/IB 00/01295

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER  
IPC 7 A47G9/08

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

## B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)

IPC 7 A47G

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used)

EPO-Internal

## C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
Y	US 3 988 791 A (SIMON) 2 November 1976 (1976-11-02) column 3, line 5 - line 19; figures	1-6
Y	US 5 249 323 A (KIKUCHI ET AL.) 5 October 1993 (1993-10-05) column 5, line 31 - line 50; figures 1A, 3A	1-6
A	US 2 730 721 A (VAN VEEN) 17 January 1956 (1956-01-17) column 2, line 1 - line 21; figures	1, 3, 7
A	DE 39 43 309 A (HEFEL AG) 12 July 1990 (1990-07-12) column 2, line 16	1, 5
	---	
	---/---	

☒ Further documents are listed in the continuation of box C.☒ Patent family members are listed in annex.

## \* Special categories of cited documents:

\*A\* document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance

\*E\* earlier document but published on or after the international filing date

\*L\* document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)

\*O\* document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means

\*P\* document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed

\*T\* later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention

\*X\* document of particular relevance: the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone

\*Y\* document of particular relevance: the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art.

\*S\* document member of the same patent family

Date of the actual completion of the international search

10 January 2001

Date of mailing of the international search report

19/01/2001

Name and mailing address of the ISA

European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2  
NL - 2280 HV Rijswijk  
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl.  
Fax: (+31-70) 340-3016

Authorized officer

Beugeling, G.L.H.



021397

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International Application No

PCT/IB 00/01295

## C.(Continuation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
A	GB 2 262 034 A (TEASDALE ET AL.) 9 June 1993 (1993-06-09) claims 11,12	1,5

BEST AVAILABLE COPY



021397

**INTERNATIONAL SEARCH REPORT**

Information on patent family members

International Application No

PCT/IB 00/01295

Patent document cited in search report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
US 3988791 A	02-11-1976	NONE	
US 5249323 A	05-10-1993	JP 2037878 C JP 5042029 A JP 6049015 B CN 1069467 A,B KR 9610014 B US 5459895 A	28-03-1996 23-02-1993 29-06-1994 03-03-1993 25-07-1996 24-10-1995
US 2730721 A	17-01-1956	NONE	
DE 3943309 A	12-07-1990	AT 392895 B AT 2989 A CH 680260 A IT 1248440 B	15-12-1990 15-12-1990 31-07-1992 19-01-1995
GB 2262034 A	09-06-1993	NONE	

# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS



021397

Absender: MIT DER INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN  
PRÜFUNG BEAUFTRAGTE BEHÖRDE

An:

Merten & Pfeffer Patentmanagement  
Allersbergerstrasse 185  
D-90461 Nürnberg  
ALLEMAGNE

PCT

MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERSENDUNG  
DES INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN  
PRÜFUNGSBERICHTS  
(Regel 71.1 PCT)

Absendedatum  
(Tag/Monat/Jahr) 22.11.2001

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts  
209.7173

## WICHTIGE MITTEILUNG

Internationales Aktenzeichen  
PCT/IB00/01295

Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr)  
02/08/2000

Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)  
12/08/1999

Anmelder  
BRUN, Andreas

1. Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß ihm die mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde hiermit den zu der internationalen Anmeldung erstellten internationalen vorläufigen Prüfungsbericht, gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen, übermittelt.
2. Eine Kopie des Berichts wird - gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen - dem Internationalen Büro zur Weiterleitung an alle ausgewählten Ämter übermittelt.
3. Auf Wunsch eines ausgewählten Amtes wird das Internationale Büro eine Übersetzung des Berichts (jedoch nicht der Anlagen) ins Englische anfertigen und diesem Amt übermitteln.


## 4. ERINNERUNG

Zum Eintritt in die nationale Phase hat der Anmelder vor jedem ausgewählten Amt innerhalb von 30 Monaten ab dem Prioritätsdatum (oder in manchen Ämtern noch später) bestimmte Handlungen (Einreichung von Übersetzungen und Entrichtung nationaler Gebühren) vorzunehmen (Artikel 39 (1)) (siehe auch die durch das Internationale Büro im Formblatt PCT/IB/301 übermittelte Information).

Ist einem ausgewählten Amt eine Übersetzung der internationalen Anmeldung zu übermitteln, so muß diese Übersetzung auch Übersetzungen aller Anlagen zum internationalen vorläufigen Prüfungsbericht enthalten. Es ist Aufgabe des Anmelders, solche Übersetzungen anzufertigen und den betroffenen ausgewählten Ämtern direkt zuzuleiten.

Weitere Einzelheiten zu den maßgebenden Fristen und Erfordernissen der ausgewählten Ämter sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu entnehmen.

Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde

 Europäisches Patentamt - P.B. 5818 Patentlaan 2  
NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas  
Tel. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo nl  
Fax: +31 70 340 - 3016

Bevollmächtigter Bediensteter

Smits, A

**BEST AVAILABLE COPY**

Tel. +31 70 340-3596





021397

# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

## PCT

### INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT



(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts <b>209.7173</b>	<b>WEITERES VORGEHEN</b> siehe Mitteilung über die Übersendung des internationalen vorläufigen Prüfungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)	
Internationales Aktenzeichen <b>PCT/IB00/01295</b>	Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr) <b>02/08/2000</b>	Prioritätsdatum (Tag/Monat/Tag) <b>12/08/1999</b>
Internationale Patentklassifikation (IPK) oder nationale Klassifikation und IPK <b>A47G9/08</b>		
Anmelder <b>BRUN, Andreas</b>		

1. Dieser internationale vorläufige Prüfungsbericht wurde von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß Artikel 36 übermittelt.
2. Dieser BERICHT umfaßt insgesamt 5 Blätter einschließlich dieses Deckblatts.  
  
☒ Außerdem liegen dem Bericht ANLAGEN bei; dabei handelt es sich um Blätter mit Beschreibungen, Ansprüchen und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit vor dieser Behörde vorgenommenen Berichtigungen (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT).  
  
 Diese Anlagen umfassen insgesamt 3 Blätter.

3. Dieser Bericht enthält Angaben zu folgenden Punkten:

- I ☒ Grundlage des Berichts
- II ☐ Priorität
- III ☐ Keine Erstellung eines Gutachtens über Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit
- IV ☐ Mangelnde Einheitlichkeit der Erfindung
- V ☒ Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung
- VI ☐ Bestimmte angeführte Unterlagen
- VII ☒ Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung
- VIII ☒ Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung

Datum der Einreichung des Antrags  <b>02/03/2001</b>	Datum der Fertigstellung dieses Berichts  <b>22.11.2001</b>
Name und Postanschrift der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde:   Europäisches Patentamt - P.B. 5818 Patentlaan 2 NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas Tel. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo nl <b>Fax +31 70 340 - 3016</b>	Bevollmächtigter Bediensteter  <b>Beugeling, G.L.H.</b>  Tel. Nr. +31 70 340 3284 

**INTERNATIONALER VORLÄUFIGER  
PRÜFUNGSBERICHT**

Internationales Aktenzeichen PCT/IB00/01

**I. Grundlage des Berichts**

1. Hinsichtlich der **Bestandteile** der internationalen Anmeldung (*Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigelegt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)*):  
**Beschreibung, Seiten:**

2,3                      ursprüngliche Fassung

1                      eingegangen am                      17/10/2001    mit Schreiben vom    10/10/2001

**Patentansprüche, Nr.:**

1-6                      eingegangen am                      17/10/2001    mit Schreiben vom    10/10/2001

**Zeichnungen, Blätter:**

1/1                      ursprüngliche Fassung

2. Hinsichtlich der **Sprache**: Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in der die internationale Anmeldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.

Die Bestandteile standen der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache eingereicht; dabei handelt es sich um

- ☐ die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist (nach Regel 23.1(b)).
- ☐ die Veröffentlichungssprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).
- ☐ die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht worden ist (nach Regel 55.2 und/oder 55.3).

3. Hinsichtlich der in der internationalen Anmeldung offenbarten **Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz** ist eine internationale vorläufige Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:

- ☐ in der internationalen Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.
- ☐ zusammen mit der internationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.
- ☐ bei der Behörde nachträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.
- ☐ bei der Behörde nachträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.
- ☐ Die Erklärung, daß das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.
- ☐ Die Erklärung, daß die in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen, wurde vorgelegt.

**INTERNATIONALER VORLÄUFIGER  
PRÜFUNGSBERICHT**

Internationales Aktenzeichen PCT/IB00/01.

4. Aufgrund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:

- ☐ Beschreibung,      Seiten:
- ☐ Ansprüche,      Nr.:
- ☐ Zeichnungen,      Blatt:

5. ☐ Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus der angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).

*(Auf Ersatzblätter, die solche Änderungen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen; sie sind diesem Bericht beizufügen).*

6. Etwaige zusätzliche Bemerkungen:

**V. Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung**

## 1. Feststellung

Neuheit (N)	Ja: Ansprüche	1-6
	Nein: Ansprüche	
Erfinderische Tätigkeit (ET)	Ja: Ansprüche	1-6
	Nein: Ansprüche	
Gewerbliche Anwendbarkeit (GA)	Ja: Ansprüche	1-6
	Nein: Ansprüche	

2. Unterlagen und Erklärungen  
siehe Beiblatt**VII. Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung**

Es wurde festgestellt, daß die internationale Anmeldung nach Form oder Inhalt folgende Mängel aufweist:  
siehe Beiblatt

**VIII. Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung**

Zur Klarheit der Patentansprüche, der Beschreibung und der Zeichnungen oder zu der Frage, ob die Ansprüche in vollem Umfang durch die Beschreibung gestützt werden, ist folgendes zu bemerken:  
siehe Beiblatt

**INTERNATIONALER VORLÄUFIGER  
PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT**

Internationales Aktenzeichen PCT/IB00/01295

**Zu Punkt V****Begründete Feststellung nach Regel 66.2(a)(ii) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung**

1. Das in der Anmeldung erwähnte Dokument US 3 988 791 A (D1) wird als nächstliegender Stand der Technik angesehen. Es offenbart (siehe Spalte 3, Zeilen 5-19 und Figuren; unter Verwendung der Begriffe des jetzigen Anspruchs 1 jedoch der Bezugszeichen des D1) einen Schlafsack, bestehend aus nebeneinander liegenden, durch Trennwände (16, 17, 18) gebildeten Kammern mit Füllmaterial, sowie die Kammern abdeckenden Innen- und Außenhäuten (14, 15) und einem Reißverschluß (22, 24), wobei die Außenhaut (15) aus einem wasserdichten Material (Spalte 3, Zeilen 7-10) besteht, wobei die Außenhaut (15) und die Trennwände (16, 17, 18), oder die Außenhaut und mit den Trennwänden verbundene Befestigungsstreifen aus einem verschweißbaren [oder verklebbaren] Material (Spalte 3, Zeile 8 "nylon") bestehen, wobei die Trennwände (16, 17, 18) endseitig oder mittels der Befestigungsstreifen innen auf die Außenhaut (15) [befestigt] sind, wobei die Innenhaut (14) aus einem Textilmaterial (Spalte 3, Zeile 8) besteht und wobei die Trennwände (16, 17, 18) mit ihren anderen Enden mit diesem vernäht sind.

Der Gegenstand des Anspruchs 1 unterscheidet sich dadurch, daß die Trennwände endseitig oder mittels der Befestigungsstreifen innen auf die Außenhaut aufgeschweißt oder aufgeklebt sind, und daß das Textilmaterial der Innenhaut ein atmungsaktives Textilmaterial ist.

Der Gegenstand des Anspruchs 1 ist somit neu (Artikel 33 (2) PCT).

- 1.1. Die mit diesem Unterschied zu lösende Aufgabe kann somit in der Auswahl einer Materialkombination für die Innen- und Außenhäute mit dazu geeigneter Trennwandbefestigung gesehen werden.

Obwohl ein aufgeschweißtes oder aufgeklebtes wasserdichtes Material und ein



**INTERNATIONALER VORLÄUFIGER  
PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT**

Internationales Aktenzeichen PCT/IB00/01295

vernähtes atmungsaktives Hautmaterial jedes an sich bei Schlafsäcken bekannt ist, ist die vorgeschlagene Materialkombination für die Innen- und Außenhäute weder bekannt aus noch wird nahegelegt durch den vorhandenen Stand der Technik und beruht somit auf einer erfinderischen Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT).

- 1.2. Die Ansprüche 2 bis 6 sind vom Anspruch 1 abhängig und erfüllen damit ebenfalls die Erfordernisse des PCT in bezug auf Neuheit und erfinderische Tätigkeit.

**Zu Punkt VII****Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung**

1. Der Anspruch 1 ist zwar in der zweiteiligen Form abgefaßt; einige Merkmale sind aber unrichtigerweise im kennzeichnenden Teil aufgeführt, da sie im D1 in Verbindung mit den im Oberbegriff genannten Merkmalen offenbart wurden, siehe Punkt V.1 oben (Regel 6.3 b) PCT).
2. Seite 2, Zeilen 5 bis 13, der Beschreibung steht nicht, wie in Regel 5.1 a) iii) PCT vorgeschrieben, in Einklang mit dem Anspruch 1.
3. Nach Regel 11.13 m) PCT muß das gleiche Merkmal in der gesamten Anmeldung mit dem gleichen Bezugszeichen versehen sein. Dieses Erfordernis ist bei der Verwendung von (6) für die Innenhaut (3) in Zeile 16 des Anspruchs 1 nicht erfüllt.

**Zu Punkt VIII****Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung**

1. Aus dem Kennzeichen des Anspruchs 1 (Zeile 15) und aus dem Originalanspruch 1 geht hervor, daß für die Definition der Erfindung wesentlich ist, daß die Außenhaut (2) und die Trennwände (5), oder die Außenhaut und mit den Trennwänden verbundene Befestigungsstreifen (6) aus einem verschweißbaren oder verklebbaren Material bestehen.  
Da der unabhängige Anspruch 1 (Zeile 12) das Merkmal "oder verklebbaren" nicht enthält, entspricht er nicht dem Erfordernis des Artikels 6 PCT in Verbindung mit Regel 6.3 b) PCT, daß jeder unabhängige Anspruch alle technischen Merkmale enthalten muß, die für die Definition der Erfindung wesentlich sind.

Printed: 19-11-2001

DESCRAMD

USPTO Customer No.



## Schlafsack

### Beschreibung

Die vorliegende Erfindung betrifft einen Schlafsack bestehend aus nebeneinander liegenden, durch Trennwände gebildeten Kammern mit Füllmaterial, sowie die Kammern abdeckenden Innen- und Außenhäuten und einem Reißverschluß.

Schlafsäcke in vielfältiger Ausführung für verschiedene Zwecke sind lange bekannt. Für das Übernachten im Freien, d.h. ohne Zelt, ist es wünschenswert, vor Nässe und Feuchtigkeit durch Regen, Tau oder Schnee geschützt zu werden. Es werden daher Schlafsäcke angeboten, die eine wasserdichte Außenhaut aufweisen. Ein Beispiel, das verwendet wird, ist Super Dryloft von Gore, eine auf Nylon laminierte Membran aus gestrecktem Gore-Tex. Durch die Streckung ist die Wasserdampfdurchlässigkeit der Membran erhöht. Sie ist aber resistent gegen Feuchtigkeit und absolut winddicht. Für etwas geringere Anforderungen werden Mikrofasergewebe, z.B. Pertex Nylon verwendet. Diese Schlafsäcke sind zwar im wesentlichen wasserdicht, weisen jedoch insbesondere dort Schwachstellen auf, wo außen Nähte vorhanden sind. Um dem abzuhelpen, wurde vorgeschlagen, Schlafsäcke mit separaten Außenhüllen zu versehen, wie dies zum Beispiel unter dem Handelsnamen C-tex bekannt ist, unter dem ein sogenanntes Cover aus dampfdurchlässigem Dreifachlaminat vertrieben wird. Es ist hier jedoch ein zusätzliches Teil mitzuführen und zu verstauen. Ein gattungsgemäßer Schlafsack mit einer Außenhaut aus einem wasserdichten Nylonmaterial ist z.B. aus der US-A-39 88 791 bekannt

Aufgabe der vorliegenden Erfindung ist es, einen wasserdichten Schlafsack zu schaffen, dessen dichtende Eigenschaften verbessert sind und bei dem keine zusätzlichen Teile mitgeführt werden müssen.



## Ansprüche

5

1. Schlafsack bestehend aus nebeneinander liegenden, durch Trennwände gebildeten Kammern mit Füllmaterial, sowie die Kammern abdeckenden Innen- und Außenhäuten und einem Reißverschluß,  
wobei die Außenhaut (2) aus einem wasserdichten Material besteht,  
10 wobei die Außenhaut (2) und die Trennwände (5), oder die Außenhaut und mit den Trennwänden verbundene Befestigungsstreifen (6) aus einem verschweißbaren Material bestehen,  
dadurch gekennzeichnet,  
daß die Trennwände (5) endseitig oder mittels der Befestigungsstreifen (6) innen  
15 auf die Außenhaut aufgeschweißt oder aufgeklebt sind.  
daß die Innenhaut (6) aus einem atmungsaktiven Textilmaterial besteht,  
und daß die Trennwände (5) mit ihren anderen Enden mit diesem vernäht sind.

20

2. Schlafsack nach Anspruch 1,  
dadurch gekennzeichnet,  
daß die Trennwände (5) mit den Befestigungsstreifen (6) vernäht sind..

25

3. Schlafsack nach Anspruch 1 oder 2,  
dadurch gekennzeichnet,  
daß er einen wasserdichten oder mit einer wasserdichten Aussenklappe  
abgedeckten Reißverschluß aufweist.

30

4. Schlafsack nach Anspruch 3,  
dadurch gekennzeichnet,  
daß die Außenklappe an die Außenhaut (2) angeschweißt ist.

Printed: 19-11-2001

CEMSPAMD

USPTO Customer No.



5. Schlafsack nach einem der vorhergehenden Ansprüche,  
dadurch gekennzeichnet,
- 5    daß die Außenhaut (2) und die Befestigungsstreifen (6) aus einem  
thermoplastischen Kunststoffmaterial wie PVC oder Polyurethan oder aus einem  
mit diesem beschichteten Gewebe bestehen.
- 10    6. Schlafsack nach einem der vorhergehenden Ansprüche,  
dadurch gekennzeichnet,  
daß die Trennwände (5) aus Trikot- oder Moskitonetzstoff bestehen.

10/049454

USPTO Customer No.



021397

JG11 Rec'd PCT/PTO 12 FEB 2002

**MPF001 - Translation of PCT Reports - p 1, p2, & p 3**

The first three pages are the International search report in English (No translation is necessary).

**BEST AVAILABLE COPY**

**MPF001 - Translation of PCT Reports - p 4**

1. The applicant is informed that the authority contracted with the temporary international examination hereby transfers to him the temporary international examination report, with the accompanying exhibits if applicable, generated in association the international application.
2. A copy of the report – with the accompanying exhibits if applicable – will be transferred to the International Office for forwarding to all of the selected offices.
3. If desired by a selected office, the International Office will prepare a translation of the report (but not the exhibits) into English and transfer the translation to the requesting office.

**REMINDER**

1. For entry into the national phase, the applicant must complete certain actions (submission of translations and payment of national fees) at each selected office within 30 months from the priority date (or even later in some offices) (article 39 (1)) (see also the information provided by the International Office in form PCT/IB/301).
2. If a translation of the international application must be transferred to a selected office, this translation must also contain translations of all exhibits associated with the temporary international examination report. It is the responsibility of the applicant to prepare such translations and send them directly to the affected selected offices.
3. Refer to volume II of the PCT manual for applicants to find additional details about the significant deadlines and requirements of the selected offices.

**MPF001 - Translation of PCT Reports - p 5**

- 1 This temporary international examination report was generated by the authority contracted with the temporary international examination and is transferred to the applicant in accordance with article 36.
2. This REPORT contains a total of 5 pages including this cover sheet.
  - ☒ EXHIBITS are also attached to the report; these are pages with descriptions, claims, and/or drawings that were changed and upon which this report is based and/or pages with corrections made in the presence of this authority (see rule 70.16 and section 607 of the administrative guidelines for the PCT).

These exhibits contain a total of 3 pages.

3. The report contains information about the following points:
  - I☒ Basis of the report
  - II ☐ Priority
  - III ☐ No generation of an expert's report about newness, inventive activity, and commercial applicability
  - IV ☐ Lacking uniformity of the invention
  - V ☒ Reasonable determination in accordance with article 35(2) with regards to newness, inventive activity, and commercial applicability; documents and declarations in support of this determination
  - VI ☐ Certain cited documents
  - VII ☒ Certain shortcomings of the international application
  - VIII ☒ Certain comments about the international application

**MPF001 - Translation of PCT Reports - p 6****I. Basis of the report**

1. With regards to the **components** of the international application (*replacement pages that were submitted to the application office upon a request in accordance with article 14 are considered, with regards to this report, to be "originally submitted" and are not attached to the report because they contain no changes (rules 70.16 and 70.17)*):

**Description, pages:**

2, 3	original version	
1	received on	10/17/2001 with letter dated 10/10/2001

**Patent claim No.:**

1-6	received on	10/17/2001 with letter dated 10/10/2001
-----	-------------	---

**Drawings, pages:**

1/1	original version	
-----	------------------	--

2. Not Translated (No box checked)
3. Not Translated (No box checked)



**MPF001 - Translation of PCT Reports - p 7**

- 4. Not Translated (No box checked)
- 5. Not Translated (Box not checked)
- 6. Not Translated (No entry)

**V. Reasonable determination in accordance with article 35(2) with regards to newness, inventive activity, and commercial applicability; documents and declarations in support of this determination**

1. Determination

Newness (N)	Yes: Claims 1-6
	No: Claims
Inventive activity (ET)	Yes: Claims 1-6
	No: Claims
Commercial applicability (GA)	Yes: Claims 1-6
	No: Claims

2. Documents and declarations  
**see insert**

**VII. Certain shortcomings of the international applications**

It was determined that the format or contents of the international application has the following shortcomings:  
**see insert**

**VIII. Certain comments about the international application**

The following is noted about the clarity of the patent claims, the description and the drawings, or the question of whether the description fully supports the claims:  
**see insert**

**MPF001 - Translation of PCT Reports - p 8****About Point V**

**Reasonable determination according to rule 66.2(a)(ii) with regards to newness, inventive activity, and commercial applicability; documents and declarations in support of this determination**

1. The document US 3,988,791 A (D1) mentioned in the application is regarded as the highest state of technology. It reveals (see column 3, lines 5-19 and figures; but the reference symbol D1 in accordance with the terminology of the current claim 1) a sleeping bag constructed of side by side chambers formed by dividing walls (16, 17, 18) and filled with stuffing material, inner and outer shells (14, 15) that cover the chambers, and a zipper (22, 24), whereby the outer shell (15) is constructed of a waterproof material (column 3, lines 7-10), whereby the outer shell (15) and the dividing walls (16, 17, 18) or the outer shell and the attachment strips bonded to the dividing walls are constructed of a weldable [or glueable] material (column 3, line 8 "nylon"), whereby the dividing walls (16, 17, 18) are [attached] at their ends or via the attachment strips to the inside of the outer shell (15), whereby the inner shell (14) consists of a textile material (column 3, line 8), and whereby the dividing walls (16, 17, 18) are sewn at their other ends to this textile material.

The object of claim 1 differs in that the dividing walls are welded or bonded at their ends or via the attachment strips to the inside of the outer shell and in that the textile material of the inner shell is a breathable textile material.

The object of claim 1 is therefore new (article 33 (2) PCT).

- 1.1. The task created by this difference can therefore be seen in the selection of a material combination for the inner and outer shells with a dividing wall attachment method suitable for the combination.

Although a welded or glued waterproof material and a

**MPF001 - Translation of PCT Reports - p 9**

sewn, breathable shell material are themselves well-known for their use in sleeping bags, the proposed material combination for the inner and outer shells is neither well-known from, nor immediately suggested by the current state of technology and is thereby based on an inventive activity (article 33(3) PCT).

- 1.2. The claims 2 through 6 are dependent on claim 1 and thereby also fulfill the requirements of the PCT with regards to newness and inventive activity.

**About Point VII****Certain shortcomings in the international application**

1. Although claim 1 is written in two sections, a few characteristics are incorrectly cited in the characterizing section because they were revealed in D1 in conjunction with the characteristics named in the generalized term, see point V.1 above (rule 6.3 b) PCT).
2. Page 2, lines 5 to 13 of the description are not in accord with claim 1 as stipulated in rule 5.1 a) iii) PCT.
3. According to rule 11.13 m) PCT, the same characteristic must be labeled with the same reference symbol throughout the entire application. The requirement is not fulfilled through the use of (6) for the inner shell (3) in line 16 of claim 1.

**About Point VIII****Certain comments about the international application**

1. The characterization of claim 1 (line 15) and the original claim 1 indicate that it is significant for the definition of the invention that the outer shell (2) and the dividing walls (5) or the outer shell and the attachment strips (6) bonded to the dividing walls consist of a weldable or glueable material.  
Since the independent claim 1 (line 12) does not contain the characteristic “or glueable”, it does not comply with the requirement of article 6 PCT in connection with rule 6.3 b) PCT, which state that each independent claim must contain all technical characteristics that are significant for the definition of the invention.

**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning  
Operations and is not part of the Official Record**

**BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

☐ **BLACK BORDERS**

☐ **IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES**

☐ **FADED TEXT OR DRAWING**

☒ **BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING**

☐ **SKEWED/SLANTED IMAGES**

☐ **COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS**

☐ **GRAY SCALE DOCUMENTS**

☐ **LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT**

☐ **REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY**

☐ **OTHER:** \_\_\_\_\_

**IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.**

**As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.**